



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 18.07.2018 r.
oryginał / kopia*

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 748/ BW / 2018 **WODY**

Nazwa i adres klienta : Gmina Miejska Świeradów Zdrój
z siedzibą w Świeradowie Zdroju
ul. 11 Listopada 35
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
388/18/Z/CHW-5, 388/18/Z/MW-2 z dnia 10.07.2018 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój , ul. Górska 0,94
(kran w studzience)

Próbkę/ki pobrał: uprawniony pracownik PSSE w Jeleniej Górze: Bogusław Bruzda

Próbkę/ki do badań pobrano: 10.07.18 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 10.07.18 r.

Data wykonania badań: 10.07.18 r. - 13.07.18 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 34(2 opakowania),79o
- oznakowanie przez laboratorium: 1633/CHW/MW
- stan próbek: bez zastrzeżeń

Zatwierdził:

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 2 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH					
Lp.	Badanie fizyczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	go	NDW ¹⁾	Wynik
1	Mętność (PN-EN ISO 7027-1:2016-09)	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	0,10 ± 0,02 ²⁾
2	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012)	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	5 ± 1 ²⁾
3	Zapach (PB-004 wydanie 2 z dnia 25.05.2018) *			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z0
4	Smak (PB-020 wydanie 1 z dnia 31.01.2018) *			Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	Sm0
5	pH (PN-EN ISO 10523:2012)		4	6,5-9,5	8,8 ± 0,2 ²⁾ (temp. pomiaru 20,0 °C)
6	Przewodność elektryczna właściwa ³⁾ (PN EN-ISO 27888:1999)	µS/cm	5	2500	51 ± 2 ²⁾ (temp. pomiaru 20,2 °C)

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	NDW ¹⁾	Wynik
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w (22±2) ⁰ C po 72h (PN-EN ISO 6222:2004)	Liczba jtk/ ml	bez nieprawidłowych zmian	93 < 70- 123> ²⁾
2	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk/ 100ml	0	0
3	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk / 100 ml	0	0

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r.(Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
go – granica oznaczalności
*- metoda badania nieakredytowana
jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH**
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych

Małgorzata Wrzesińska

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

A S Y S T E N T

inż. Jolanta Prokop

KONIEC



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 25.07.2018 r.
oryginał /kopia*

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 739 / BW / 2018 WODY

Nazwa i adres klienta : Gmina Miejska Świeradów Zdrój
z siedzibą w Świeradowie Zdroju
ul. 11 Listopada 35
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
389/18/Z/CHW-2, 389/18/Z/MW z dnia 10.07.2018 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój, Potok Santa Maria
(wodociąg Bronka Czecha)- woda surowa

Próbkę/ki pobrał: pracownik PSSE w Jeleniej Górze Bogusław Bruzda

Próbkę/ki do badań pobrano: 10.07.18 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 10.07.18 r.

Data wykonania badań: 10.07.18 r. – 20.07.18 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda z ujęcia powierzchniowego
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 14(3 opak.), 72U, 19o.50Fiz, 25Siar, 8Na, 6Cr, 236M, 5As/Sb
14Tlen rozp.(2 opak), 14BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1624/CHW/F/Siar/Na/Cr/M/H/As/ T₀₋₁/, T₀₋₂/, T₅₋₁/, T₅₋₂/, /MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 8,1 °C

Zatwierdził :

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH			
Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012)	mg/l Pt	5 ± 1 ¹⁾
2	Zapach (PB-004 wydanie 2 z dnia 25.05.2018) *		z0
3	Przewodność elektryczna właściwa ²⁾ (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	38 ± 2 ¹⁾ (temp. pomiaru 19,3°C)
4	Amoniak (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) ³⁾	mg/l	$1,98 \pm 0,16$ ¹⁾
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ³⁾	mg/l	$8,5 \pm 0,9$ ¹⁾
7	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007)	mg/l	<2,0
8	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997)	% nasycenia	85,9
9	BZT ₅ (PN-EN 1899-2: 2002)	mg/l	1,0
10	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/l	<7
11	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	$1,2 \pm 0,2$ ¹⁾
12	Chrom (PN-EN 1233:2000)	μg/l	<7
13	Fluorki (PN-78/C-04588/03) ³⁾	mg/l	$0,18 \pm 0,02$ ¹⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH			
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<5,0
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<12,0
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<6,0
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<1,0
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$451,2 \pm 54,1$ ¹⁾
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$13,4 \pm 1,6$ ¹⁾
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	$2,8 \pm 0,2$ ¹⁾
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ³⁾	μg/l	<1,0

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk/ 100ml	54 < 38-77 > ²⁾
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk / 100 ml	2 < 0-8 > ²⁾
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	10 < 5-20 > ²⁾
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001	—	nieobecna

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2002 r.w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia. (Dz.U.Nr 204, poz.1728)
- go – granica oznaczalności
- * badanie nieakredytowane
- jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
Małgorzata Wrzesińska

LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
KONIEC

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

ASYSTENT
inż. Jolanta Prokop



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 25.07.2018 r.
oryginał / kopia*

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 738 / BW / 2018 WODY

Nazwa i adres klienta : Gmina Miejska Świeradów Zdrój
z siedzibą w Świeradowie Zdroju
ul. 11 Listopada 35
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
389/18/Z/CHW-1, 389/18/Z/MW z dnia 10.07.2018 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój, Potok Świeradówka
(wodociąg Wrzos)- woda surowa

Próbkę/ki pobrał: pracownik PSSE w Jeleniej Górze Bogusław Bruzda

Próbkę/ki do badań pobrano: 10.07.18 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 10.07.18 r.

Data wykonania badań: 10.07.18 r. – 20.07.18 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda z ujęcia powierzchniowego
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 20(3 opak.), 39U, 1o.10Fiz, 2Siar, 52Na, 41Cr, 9M, 39As/Sb
20Tlen rozp.(2 opak), 20BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1623/CHW/F/Siar/Na/Cr/M/H/As/ T₀₋₁ / T₀₋₂ /, T₅₋₁ /, T₅₋₂ /, MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 10,0 °C

Zatwierdził :

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk
Dorota Sadowczyk

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH			
Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012)	mg/l Pt	5 ± 1 ¹⁾
2	Zapach (PB-004 wydanie 2 z dnia 25.05.2018) *		z0
3	Przewodność elektryczna właściwa ²⁾ (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	40 ± 2 ¹⁾ (temp. pomiaru 19,2°C)
4	Amoniak (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) ³⁾	mg/l	2,50 ± 0,20 ¹⁾
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ³⁾	mg/l	8,4 ± 0,9 ¹⁾
7	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007)	mg/l	<2,0
8	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997)	% nasycenia	88,9
9	BZTs (PN-EN 1899-2: 2002)	mg/l	0,9
10	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/l	<7
11	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	0,99 ± 0,16 ¹⁾
12	Chrom (PN-EN 1233:2000)	μg/l	<7
13	Fluorki (PN-78/C-04588/03) ³⁾	mg/l	0,11 ± 0,01 ¹⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH			
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<5,0
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<12,0
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<6,0
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<1,0
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	163,8 ± 19,7 ¹⁾
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	3,4 ± 0,4 ¹⁾
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	2,7 ± 0,2 ¹⁾
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ³⁾	μg/l	<1,0

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk/ 100ml	97 < 71-132 > ²⁾
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk / 100 ml	0
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	27 < 17-42 > ²⁾
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001 *	—	nieobecna

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbek
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2002 r. w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia. (Dz.U.Nr 204, poz.1728)
- go – granica oznaczalności
- * badanie nieakredytowane
- jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
Małgorzata Wrzesińska

LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
KONIEC

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

ASYSTENT
inż. Jolanta Prokop



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 25.07.2018 r.
oryginał /kopia*

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 740 / BW / 2018

WODY

Nazwa i adres klienta : **Gmina Miejska Świeradów Zdrój**
z siedzibą w Świeradowie Zdroju
ul. 11 Listopada 35
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
389/18/Z/CHW-3, 389/18/Z/MW z dnia 10.07.2018 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój- Czerniawa
Strumień Łużyca - woda surowa

Próbkę/ki pobrał: pracownik PSSE w Jeleniej Górze Bogusław Bruzda

Próbkę/ki do badań pobrano: 10.07.18 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 10.07.18 r.

Data wykonania badań: 10.07.18 r. – 20.07.18 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda z ujęcia powierzchniowego
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 10(3 opak.), 79U, 22o.45Fiz, 3Siar, 117Na, 1Cr, 12M, 27As/Sb
10Tlen rozp.(2 opak), 10BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1625/CHW/F/Siar/Na/Cr/M/H/As/ T₀₋₁/T₀₋₂/, T₅₋₁/, T₅₋₂/, /MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 14,2 °C

Zatwierdził :

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Bakteriologicznych
Dorota Sadowczyk
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH			
Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012)	mg/l Pt	5 ± 1 ¹⁾
2	Zapach (PB-004 wydanie 2 z dnia 25.05.2018) *		z2R
3	Przewodność elektryczna właściwa ²⁾ (PN-EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	51 ± 2 ¹⁾ (temp. pomiaru 19,3°C)
4	Amoniak (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) ³⁾	mg/l	$1,06 \pm 0,08$ ¹⁾
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ³⁾	mg/l	$13,2 \pm 1,5$ ¹⁾
7	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007) *	mg/l	<2,0
8	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997) *	% nasycenia	87,7
9	BZTs (PN-EN 1899-2: 2002) *	mg/l	1,1
10	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/l	<7
11	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	$1,2 \pm 0,2$ ¹⁾
12	Chrom (PN-EN 1233:2000)	μg/l	<7
13	Fluorki (PN-78/C-04588/03) ³⁾	mg/l	$0,13 \pm 0,02$ ¹⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH			
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<5,0
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$14,2 \pm 2,0$ ¹⁾
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<6,0
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<1,0
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$274,7 \pm 33,0$ ¹⁾
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$43,5 \pm 5,2$ ¹⁾
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	$2,8 \pm 0,2$ ¹⁾
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ³⁾	μg/l	<1,0

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk/ 100ml	64 < 46-90 ²⁾
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk / 100 ml	8 < 4-17 ²⁾
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001 *	—	nieobecna

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika $k=2$, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbek
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2002 r. w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia. (Dz.U.Nr 204, poz.1728)
- go – granica oznaczalności
* badanie nieakredytowane
jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
Małgorzata Wrzesińska

LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
KONIEC

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

ASYSTENT
inż. Jolanta Prokop



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 25.07.2018 r.
oryginał /kopia*

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 742 / BW / 2018 WODY

Nazwa i adres klienta : Gmina Miejska Świeradów Zdrój
z siedzibą w Świeradowie Zdroju
ul. 11 Listopada 35
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
389/18/Z/CHW-5, 389/18/Z/MW z dnia 10.07.2018 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój- Czerniawa, „Czarny Potok”
- woda surowa

Próbkę/ki pobrał: pracownik PSSE w Jeleniej Górze Bogusław Bruzda

Próbkę/ki do badań pobrano: 10.07.18 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 10.07.18 r.

Data wykonania badań: 10.07.18 r. –20.07.18 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda z ujęcia powierzchniowego
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 19(3 opak.),60U,70o.51Fiz,23Siar,76Na,23Cr,301M,26As/Sb
19Tlen rozp.(2 opak),19BZT5(2 opak)
- oznakowanie przez laboratorium: 1627/CHW/F/Siar/Na/Cr/M/H/As/ T₀₋₁/T₀₋₂/, T₅₋₁/,T₅₋₂/,MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 8,4 °C

Zatwierdził :

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.

2. a/a – 3 egz.

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH			
Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012)	mg/l Pt	10 ± 2 ¹⁾
2	Zapach (PB-004 wydanie 2 z dnia 25.05.2018)	*	z0
3	Przewodność elektryczna właściwa ²⁾ (PN EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	35 ± 1 ¹⁾ (temp. pomiaru 19,0°C)
4	Amoniak (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) ³⁾	mg/l	$2,40 \pm 0,19$ ¹⁾
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ³⁾	mg/l	$6,2 \pm 0,7$ ¹⁾
7	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007)	*	<2,0
8	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997)	*	% nasycenia
9	BZT ₅ (PN-EN 1899-2: 2002)	*	87,3
10	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/l	0,8
11	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	<7
12	Chrom (PN-EN 1233:2000)	μg/l	$1,1 \pm 0,2$ ¹⁾
13	Fluorki (PN-78/C-04588/03) ³⁾	mg/l	<7
			$0,15 \pm 0,02$ ¹⁾

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH			
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<5,0
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<12,0
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<6,0
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<1,0
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$430,9 \pm 51,7$ ¹⁾
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$16,7 \pm 2,0$ ¹⁾
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	$2,3 \pm 0,2$ ¹⁾
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ³⁾	μg/l	<1,0

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk/ 100ml	98 < 72-133 > ²⁾
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk / 100 ml	0
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	0
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001	*	nieobecna

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2002 r. w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia. (Dz.U.Nr 204, poz.1728)
- go – granica oznaczalności
- * badanie nieakredytowane
- jtk-jednostka tworząca kolonie

LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH
Autoryzował:

LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH
Autoryzował:

LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych

Małgorzata Wrzesińska

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk
KONIEC

ASYSTENT

inż. Jolanta Prokop



AB 682



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicz 17
Oddział Laboratoryjny
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574

Jelenia Góra, dnia 25.07.2018 r.
oryginał / kopia*

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 741 / BW / 2018 WODY

Nazwa i adres klienta : Gmina Miejska Świeradów Zdrój
z siedzibą w Świeradowie Zdroju
ul. 11 Listopada 35
59-850 Świeradów Zdrój

Próbkę/ki do badań przyjęto: Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym
389/18/Z/CHW-4, 389/18/Z/MW z dnia 10.07.2018 r.

Miejsce pobrania próbek/ki/ : Świeradów Zdrój, Ujęcie „Teresa, Brunon, Stefan”
- woda surowa

Próbkę/ki pobrał: pracownik PSSE w Jeleniej Górze Bogusław Bruzda

Próbkę/ki do badań pobrano: 10.07.18 r.

Data przyjęcia próbek/ki : 10.07.18 r.

Data wykonania badań: 10.07.18 r. – 20.07.18 r.

Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda z ujęcia powierzchniowego
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 30(3 opak.), 61U, 78o.2Fiz, 11Siar, 52Na, 37Cr, 302M, 34As/Sb
30Tlen rozp. (2 opak.), 30BZT5 (2 opak.)
- oznakowanie przez laboratorium: 1626/CHW/F/Siar/Na/Cr/M/H/As/ T₀₋₁/T₀₋₂/, T₅₋₁/, T₅₋₂/, MW/S
- stan próbek: bez zastrzeżeń
- temperatura przy poborze: 9,5 °C

Zatwierdził :

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 3 egz.

1. Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek/ki.
3. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682 oraz badań nieakredytowanych.

WYNIKI BADAŃ

LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH			
Lp.	Badanie fizyczne, chemiczne i organoleptyczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Barwa (PN-EN ISO 7887:2012)	mg/l Pt	5 ± 1 ¹⁾
2	Zapach (PB-004 wydanie 2 z dnia 25.05.2018) *		z2R
3	Przewodność elektryczna właściwa ²⁾ (PN-EN-ISO 27888:1999)	μS/cm	33 ± 1 ¹⁾ (temp. pomiaru 18,4°C)
4	Amoniak (PN-ISO 7150-1:2002)	mg/l	<0,05
5	Azotany (PN-82/04576.08) ³⁾	mg/l	$2,58 \pm 0,21$ ¹⁾
6	Siarczany (PN-79/C-04566.10) ³⁾	mg/l	$6,7 \pm 0,7$ ¹⁾
7	Zawiesiny ogólne (PN-EN 872 : 2007) *	mg/l	<2,0
8	Tlen rozp. (PN-EN 25813 1997) *	% nasycenia	87,8
9	BZT ₅ (PN-EN 1899-2: 2002) *	mg/l	0,9
10	Chlorki (PN-ISO-9297:1999)	mg/l	<7
11	Indeks nadmanganianowy (PN-EN ISO 8467:2001)	mg/l	$0,86 \pm 0,14$ ¹⁾
12	Chrom (PN-EN 1233:2000)	μg/l	<7
13	Fluorki (PN-78/C-04588/03) ³⁾	mg/l	<0,10

LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH			
Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	<0,005
2	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<5,0
3	Cynk (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<12,0
4	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<6,0
5	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	<1,0
6	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$150,3 \pm 18,0$ ¹⁾
7	Mangan (PN-EN ISO 15586:2005)	μg/l	$4,2 \pm 0,5$ ¹⁾
8	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	$2,2 \pm 0,2$ ¹⁾
9	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) ³⁾	μg/l	<1,0

LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Lp.	Badanie mikrobiologiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	Wynik
1	Bakterie grupy coli (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk/ 100ml	104 $< 77-141 >$ ²⁾
2	<i>Escherichia coli</i> (PN-EN ISO 9308-1: 2014 - 12 +A1:2017-04)	Liczba jtk / 100 ml	0
3	Enterokoki (paciorkowce kałowe) (PN- EN ISO 7899-2:2004)	Liczba jtk / 100 ml	5 $< 2-13 >$ ²⁾
4	Salmonella w 1000 ml Wytyczne PZH,2001 *	—	nieobecna

- 1) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 2) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury do temperatury 25°C
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2002 r.w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia. (Dz.U.Nr 204, poz.1728)
- go – granica oznaczalności
- * badanie nieakredytowane
- jtk-jednostka tworząca kolonie

**LABORATORIUM BADAŃ
FIZYKOCHEMICZNYCH**
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Badań Fizykochemicznych
Małgorzata Wziesińska

**LABORATORIUM ANALIZ
INSTRUMENTALNYCH**
Autoryzował:

KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Instrumentalnych
Małgorzata Książczyk
KONIEC

**LABORATORIUM BADAŃ
MIKROBIOLOGICZNYCH**
Autoryzował:

ASYSTENT
inż. Jolanta Prokop